

615010-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge na području odnosa s javnošću – RV Redaktion gesundes Alter und Gendergesundheit

OJ S 172/2026 07/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

E-pošta: jessica.gierenz@ble.de

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Zdravlje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: RV Redaktion gesundes Alter und Gendergesundheit

Opis: RV Redaktion gesundes Alter und Gendergesundheit

Identifikacijska oznaka postupka: d835e8ed-5cf8-4066-9669-d11f10a950e2

Interna identifikacijska oznaka: BA062-26

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79416000 Usluge na području odnosa s javnošću

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Maarweg 149-161

Grad: Köln

Poštanski broj: 50825

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschreibungsbedingungen" beschriebenen Erklärungen /Nachweisen folgende Dokumente mit Los-Angebotsabgabe vorzulegen: - das Leistungsverzeichnis je Los im aidf-Format, - die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, - die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, - die Eigenerklärung Personalqualifikation je Los, - die Arbeitsproben je Los. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben. D) Abfrage des Wettbewerbsregisters Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in

Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe- Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge /Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Eigenerklärung Vertrags- und/oder Geschäftsverbindungen Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung Vertrags- und/oder Geschäftsverbindungen (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln. Anhand der Angaben des Bieters wird im Rahmen der Eignungsprüfung festgestellt, ob ein Interessenkonflikt vorliegt. Sollte dies der Fall sein, wird der Bieter von der Auftragserteilung ausgeschlossen.

Teški poslovni prekršaj: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: "Gesund und aktiv älter werden"

Opis: Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die redaktionell-fachliche Betreuung des Programms "Gesund und aktiv älter werden" des Auftraggebers.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79416000 Usluge na području odnosa s javnošću

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Die Rahmenvereinbarung kann insgesamt zweimal um jeweils weitere zwölf Monate bis zum 31.12.2029 bzw. 31.12.2030 zu den bestehenden Bedingungen verlängert werden. Hierbei handelt es sich jeweils um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Aus den Optionsrechten resultiert kein Anspruch des Auftragnehmers auf Inanspruchnahme der Optionen. Die Inanspruchnahme der Optionsrechte seitens des Auftraggebers ist nicht möglich, wenn die vertragliche Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen) bereits ausgeschöpft ist. Entschließt sich der Auftraggeber zu der Inanspruchnahme der Option/en, so teilt er dem Auftragnehmer dies spätestens zwei Monate vor Ablauf des Hauptleistungszeitraums bzw. vor Ablauf des ersten optionalen Verlängerungszeitraums in Textform mit. Die Rahmenvereinbarung endet bei Inanspruchnahme des/der Optionsrechts/rechte mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze, spätestens jedoch mit Ablauf des jeweiligen Verlängerungszeitraumes, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Maarweg 149-161

Grad: Köln

Poštanski broj: 50825

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 336 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Laufzeit (Hauptleistungszeitraum): Der Leistungszeitraum beginnt mit Zuschlagserteilung, jedoch frühestens am 01.01.2027 und endet mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen), spätestens jedoch am 31.12.2028, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Erfüllungsort: Die Angaben zum Erfüllungsort erfolgen aus technischen Gründen. Dieser ist in Teilen beim Auftragnehmer und in Teilen beim Auftraggeber. Zuschlagskriterien: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt (§ 58 VgV). Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses anhand der erweiterten Richtwertmethode. Details hierzu sind der Wertungsmatrix Los 1 (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren mindestens begonnenen vergleichbaren Leistungen, mit Angabe des Auftragswerts, des Erbringungszeitpunkts (Leistungszeitraums) sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, ein. Diese Referenz /en soll/en mit Blick auf die zu vergebende Leistung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens belegen, dass der Bieter dazu geeignet ist, die gem. Leistungsbeschreibung je Los (siehe Vergabeunterlagen) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen und muss /müssen mindestens die Erfüllung folgender Anforderungen belegen: - Erfahrung in der Umsetzung von Projekten vergleichbarer Komplexität zur jeweils ausgeschriebenen Leistung. - Kenntnisse über die Arbeit mit einem Internetauftritt basierend auf dem Contentmanagementsystem TYPO 3. - Erfahrung mit redaktioneller Arbeit in den Themenfeldern Gesundheit oder Bildung oder Soziales.

Kriterij: Sigurnost za obradu, pohranu i prijenos klasificiranih informacija

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Haftpflichtversicherung Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Eintragung Berufs- oder Handelsregister Mit Angebotsabgabe ist eine Kopie über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein Nachweis in Form einer Eigenerklärung zu übermitteln.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Fachrecherchearbeit zum Thema "Demenzprävention im Rahmen des Betrieblichen Gesundheitsmanagements" bzw. der "Betrieblichen Gesundheitsförderung"

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Textentwurf für ein postalisches Mailinganschreiben im Rahmen einer fiktiven Versandaktion an Multiplikatorinnen und Multiplikatoren

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Textentwurf für einen Flyer zur Bewerbung des Vortragsangebotes "Geistig fit bleiben - mit 10 Maßnahmen Demenz vorbeugen"

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreis bestehend aus Hauptleistungszeitraum (70 % Gewichtung) und zwei optionalen Leistungszeiträumen (je 15 % Gewichtung)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=888340>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=888340>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 107 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: "Impulsgeber Bewegungsförderung 2.0"

Opis: Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die redaktionell-fachliche Betreuung des folgenden Projekts des Auftraggebers: "Impulsgeber Bewegungsförderung 2.0".

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79416000 Usluge na području odnosa s javnošću

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Die Rahmenvereinbarung kann einmal um weitere zwölf Monate bis zum 31.12.2029 zu den bestehenden Bedingungen verlängert werden. Hierbei handelt es sich um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Aus dem Optionsrecht resultiert kein Anspruch des Auftragnehmers auf Inanspruchnahme der Option. Die Inanspruchnahme des Optionsrechts seitens des Auftraggebers ist nicht möglich, wenn die vertragliche Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen) bereits ausgeschöpft ist. Entschließt sich der Auftraggeber zu der Inanspruchnahme der Option, so teilt er dem Auftragnehmer dies spätestens zwei Monate vor Ablauf des Hauptleistungszeitraums in Textform mit. Die Rahmenvereinbarung endet bei Inanspruchnahme des Optionsrechts mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze, spätestens jedoch mit Ablauf des Verlängerungszeitraumes, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Maarweg 149-161

Grad: Köln

Poštanski broj: 50825

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 113 445,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Laufzeit (Hauptleistungszeitraum): Der Leistungszeitraum beginnt mit Zuschlagserteilung, jedoch frühestens am 01.01.2027 und endet mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen), spätestens jedoch am 31.12.2028, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Erfüllungsort: Die Angaben zum Erfüllungsort erfolgen aus technischen Gründen. Dieser ist in Teilen beim Auftragnehmer und in Teilen beim Auftraggeber. Zuschlagskriterien: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt (§ 58 VgV). Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses anhand der erweiterten Richtwertmethode. Details hierzu sind der Wertungsmatrix Los 2 (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren mindestens begonnenen vergleichbaren Leistungen, mit Angabe des Auftragswerts, des Erbringungszeitpunkts (Leistungszeitraums) sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, ein. Diese Referenz /en soll/en mit Blick auf die zu vergebende Leistung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens belegen, dass der Bieter dazu geeignet ist, die gem. Leistungsbeschreibung je Los (siehe Vergabeunterlagen) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen und muss /müssen mindestens die Erfüllung folgender Anforderungen belegen: - Erfahrung in der Umsetzung von Projekten vergleichbarer Komplexität zur jeweils ausgeschriebenen Leistung. - Kenntnisse über die Arbeit mit einem Internetauftritt basierend auf dem Contentmanagementsystem TYPO 3. - Erfahrung mit redaktioneller Arbeit in den Themenfeldern Gesundheit oder Bildung oder Soziales.

Kriterij: Sigurnost za obradu, pohranu i prijenos klasificiranih informacija

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Haftpflichtversicherung Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Eintragung Berufs- oder Handelsregister Mit Angebotsabgabe ist eine Kopie über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein Nachweis in Form einer Eigenerklärung zu übermitteln.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Presseartikel zum "Impulsgeber Bewegungsförderung"

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Textentwurf für ein Infomaterial "Ehrenamt neu denken"

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreis bestehend aus Hauptleistungszeitraum (70 % Gewichtung) und optionaler Leistungszeitraum (30 % Gewichtung)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=888340>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=888340>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 107 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: "Frauen- und Männergesundheit"

Opis: Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die redaktionell-fachliche Betreuung sowie weitere Unterstützungsleistungen im Bereich Öffentlichkeitsarbeit für den Themenbereich "Frauen- und Männergesundheit" des Auftraggebers.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79416000 Usluge na području odnosa s javnošću

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Die Rahmenvereinbarung kann insgesamt zweimal um jeweils weitere zwölf Monate bis zum 31.12.2029 bzw. 31.12.2030 zu den bestehenden Bedingungen verlängert werden. Hierbei handelt es sich jeweils um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Aus den Optionsrechten resultiert kein Anspruch des Auftragnehmers auf Inanspruchnahme der Optionen. Die Inanspruchnahme der Optionsrechte seitens des Auftraggebers ist nicht möglich, wenn die vertragliche Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen) bereits ausgeschöpft ist. Entschließt sich der Auftraggeber zu der Inanspruchnahme der Option/en, so teilt er dem Auftragnehmer dies spätestens zwei Monate

vor Ablauf des Hauptleistungszeitraums bzw. vor Ablauf des ersten optionalen Verlängerungszeitraums in Textform mit. Die Rahmenvereinbarung endet bei Inanspruchnahme des/der Optionsrechts/rechte mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze, spätestens jedoch mit Ablauf des jeweiligen Verlängerungszeitraumes, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Maarweg 149-161

Grad: Köln

Poštanski broj: 50825

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 369 740,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Laufzeit (Hauptleistungszeitraum): Der Leistungszeitraum beginnt mit Zuschlagserteilung, jedoch frühestens am 01.01.2027 und endet mit Ausschöpfung der vertraglichen Obergrenze gem. Rahmenvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen), spätestens jedoch am 31.12.2028, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Erfüllungsort: Die Angaben zum Erfüllungsort erfolgen aus technischen Gründen. Dieser ist in Teilen beim Auftragnehmer und in Teilen beim Auftraggeber sowie auf externen Veranstaltungen. Zuschlagskriterien: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt (§ 58 VgV). Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt auf der Grundlage des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses anhand der erweiterten Richtwertmethode. Details hierzu sind der Wertungsmatrix Los 3 (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren mindestens begonnenen vergleichbaren Leistungen, mit Angabe des Auftragswerts, des Erbringungszeitpunkts

(Leistungszeitraums) sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, ein. Diese Referenz /en soll/en mit Blick auf die zu vergebende Leistung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens belegen, dass der Bieter dazu geeignet ist, die gem. Leistungsbeschreibung je Los (siehe Vergabeunterlagen) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen und muss /müssen mindestens die Erfüllung folgender Anforderungen belegen: - Erfahrung in der Umsetzung von Projekten vergleichbarer Komplexität zur jeweils ausgeschriebenen Leistung. - Kenntnisse über die Arbeit mit einem Internetauftritt basierend auf dem Contentmanagementsystem TYPO 3. - Erfahrung mit redaktioneller Arbeit in den Themenfeldern Gesundheit oder Bildung oder Soziales.

Kriterij: Sigurnost za obradu, pohranu i prijenos klasificiranih informacija
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete
Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Haftpflichtversicherung Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

Kriterij: Upis u trgovački registar
Opis kriterija odabira: Nachweis Eintragung Berufs- oder Handelsregister Mit Angebotsabgabe ist eine Kopie über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein Nachweis in Form einer Eigenerklärung zu übermitteln.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Konzept mit einem inhaltlichen Gliederungsentwurf für eine Broschüre zum Thema "Frauen und Bewegung" und Erläuterung bzgl. gendersensibler Herangehensweise inkl.

Titelseitengestaltung

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Pressemitteilung zur Frauengesundheitskonferenz 2027 mit dem Themenschwerpunkt "Bewegungsförderung von Frauen"

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Ideenskizze mit einer öffentlichkeitswirksamen Maßnahme zur Bewegungsförderung von Frauen

Opis: siehe Vergabeunterlagen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreis bestehend aus Hauptleistungszeitraum (70 % Gewichtung) und zwei optionalen Leistungszeiträumen (je 15 % Gewichtung)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=888340>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=888340>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 107 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

(BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Registracijski broj: Leitweg-ID: 991-00144-10

Poštanska adresa: Maarweg 149-161

Grad: Köln

Poštanski broj: 50825

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Ref. 214/ZV-BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

E-pošta: jessica.gierenz@ble.de

Tel.: +49 228 6845-3234

Faks: +49 228 6845-4518

Internet: <https://www.bioeg.de>

Profil kupca: <https://www.ble.de/zv>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 228 9499-0

Faks: +49 228 9499-163

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 21af02bd-0b2e-47d1-b92d-e7bcf5b2a451 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 04/09/2026 12:28:05 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 615010-2026
Broj izdanja SL S-a: 172/2026
Datum objave: 07/09/2026